



COMMUNE D'AVULLY

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL n ° 243**  
**Jeudi 16 avril 2015**

Présidence:	Mme	Verena	Jendoubi
Conseillers municipaux & Conseillères municipales:	M.	Cyril	Baudin
	M.	Daniel	Fuchs
	M.	Sylvain	Fuser
	M.	Philippe	Gillabert
	Mme	Annick	Maison
	M.	Olivier	Matthey-Jonais
	Mme	Zita	Minasso-Rota
	Mme	Suzanne	Schedler
Maire:	M.	René	Riem
Adjointe :	Mme	Maria	Scheibler
Adjoint :	M.	Claude	Bieri
Excusé-es :	M.	Nicolas	Binet
	M.	Samuel	Halff
	Mme	Aimée	Luder
	M.	Patrick	Mayer
Absent :	M.	Ludowick	Jacot-Descombes
Procès-verbaliste:	M.	Pierre-A.	Gandolfo
		* * *	

**Ordre du jour**

1. Approbation du procès-verbal n° 242 de la séance du Conseil municipal du 5 mars 2015
2. Communications du Bureau du Conseil municipal
3. Communications du Maire et des Adjoint
4. Propositions du Conseil municipal
5. Distribution et présentation des comptes 2014
6. Questions
7. Divers

Questions du public

8. Huis-clos : examen d'un dossier de demande de naturalisation

\* \* \*

**La Présidente, Verena Jendoubi**, excuse les absences de Mme Luder ainsi que de MM. Binet, Halff et Mayer et signale que M. Walder a quitté la commune et qu'il a, en conséquence, démissionné du Conseil municipal. **Le Maire, René Riem**, prie de bien vouloir excuser l'absence, pour cause de maladie, de Mme Céline Fournier, procès-verbaliste.

### 1. Approbation du PV n° 242 de la séance du Conseil municipal du 5 mars 2015

Deux erreurs mineures de forme sont signalées par **M. Matthey-Jonais** et **Mme Jendoubi**. Celles-ci seront corrigées dans la version finale.

Par ailleurs, **Mme Jendoubi** demande si c'est bien la mairie qui devrait être reliée à la fibre, pour un montant de Frs 3.2 millions, et non pas la commune (page 4, point « communications du maire, fibre optique »). **M. Riem** confirme les propos figurant au PV, à savoir que ce projet, émanant du service informatique des communes (SIACG), prévoit bien de relier au réseau de fibre les dernières mairies qui ne le sont pas encore et non pas la commune dans sa totalité. Les Frs 3.2 millions, qui seront financés par le fonds intercommunal, couvrent la totalité des coûts pour les 7 mairies des communes concernées (Cartigny, Chancy, Céligny, Choulex, Bardonnex, Hermance et Avully). **M. Fuser** imagine qu'une fois cela effectué, la fibre pourra certainement être étendue au reste de la commune. **M. Riem** répond que ce n'est pas si simple car il s'agit d'un réseau sécurisé, réservé à une activité spécifique.

*Le PV, tel que modifié, est approuvé à l'unanimité (8 voix)*

### 2. Communications du Bureau du Conseil municipal

**La Présidente** fait part de l'organisation par la Ville de Genève du désormais traditionnel tournoi de football et de pétanque réservé à tous les élus du canton, le 14 juin. Elle signale qu'en 2014, Avully avait monté une équipe de pétanque, exclusivement féminine, et que ces dames avaient passé une journée fort sympathique. Le 14 juin tombe malheureusement durant les festivités du 200<sup>ème</sup> anniversaire des pompiers et, bien que le programme de cette manifestation ne soit pas totalement arrêté à ce jour, **Mme Scheibler** dévoile qu'il y aura le dimanche une cérémonie œcuménique et d'autres activités mais que le gros de la fête se déroulera le samedi 13. **La Présidente** clôt le sujet en proposant à celles et ceux qui seraient intéressés à monter une équipe à en discuter hors séance.

### 3. Communications du Maire et des Adjointes

**Mme Scheibler** informe le Conseil...

- qu'elle a participé (en précisant que d'autres personnes ici présentes également) aux Assemblées générales de GenA, du Jardin Robinson et des Hérissons ainsi qu'à l'inauguration des mâts du terrain de tennis. Toutes ces associations ont tenu, à ces occasions, à remercier la commune pour tout ce qu'elle fait.
- qu'à la demande d'Avully Tennis Club, la commune supprimera les buissons situés en contrebas du mur des garages souterrains de sorte à favoriser le nettoyage des lieux, de très nombreux détritiques étant jetés à cet endroit. Les arbres autour du « club house » seront par ailleurs élagués.
- que la mairie a le plaisir d'offrir à chaque conseiller un sac qui a été confectionné par les élèves de trois classes de l'école, dans le cadre de la recherche de fonds effectuée par les enseignantes pour organiser l'activité de « dancing class room ». Mme Scheibler précise que ces sacs sont en vente au prix de Frs 14.- pièce et que les personnes qui souhaiteraient en acquérir un ou plusieurs exemplaire(s) supplémentaire(s) sont invitées à le faire auprès des enseignantes.

**M. Bieri** transmet quelques données concernant l'activité des APM de Bernex mandatés par la commune:

- En 2014, près de 70% de l'activité a été consacrée à effectuer des patrouilles, pour assurer le rôle de police de proximité. 6% du temps a été consacré aux contrôles de circulation, 7% à la surveillance aux abords de l'école et plus de 8% pour les manifestations, principalement pour le Gena Festival. 99 amendes d'ordre ont été dressées.
- Le radar préventif qui a été installé sur la rte d'Avully, à la hauteur de l'école, entre le 23 février et le 3 mars a révélé que plus de 73% des véhicules ont roulé à moins de 40 km/h (et même 12 % à moins de 30 km/h). Sur les 27% ayant dépassé la limite des 40 km/h, près de 24% se situaient entre 41 et 50 km/h, 2.7% de 51 à 60 km/h et 0.22%, entre 61 et 70 km/h. Le radar a enregistré le passage de 7402 véhicules durant cette période.

**M. Riem** signale que le projet de réhabilitation du noyau formé par l'ancien presbytère et la maison « Stadlmayer » prend forme. Il souhaite qu'il soit présenté au Conseil municipal et suggère au président de la commission des bâtiments et travaux de convoquer une séance

rapidement.

#### 4. Propositions du Conseil municipal

Aucune

#### 5. Distribution et présentation des comptes 2014

**M. Riem** fait procéder à la distribution des comptes 2014. Ceux-ci présentent un excédent d'environ Frs 550'000.-, expliqué principalement par un niveau de rentrées fiscales des personnes physiques bien supérieur à celui estimé lors de l'élaboration du budget. Les explications détaillées pourront être données dans le cadre de la commission des finances qui a été d'ores et déjà convoquée.

#### 6. Questions

**Mme Jendoubi** demande s'il serait possible de mieux équiper la salle St-Jean, qui ne dispose de quasi aucun matériel ou produit. Elle suggère en particulier d'y mettre une machine à café, du produit vaisselle, quelques « pattes », etc. **Mme Scheibler** relève que c'est la première fois que cette demande parvient à la mairie et que l'on regardera ce qui peut être amélioré. Elle ne pense cependant pas qu'une machine à café soit forcément une bonne idée, car ce matériel peut vite s'abîmer. Elle relève que les aînés, principaux utilisateurs de cette salle, disposent d'une armoire fermée avec leur propre matériel. **M. Fuchs** rappelle que la commune n'est pas propriétaire de cette salle. **M. Baudin** estime quant à lui que de laisser une machine à café à disposition serait effectivement peut-être un peu délicat. Par contre, il suggère de mettre au moins du produit et des pattes à disposition.

#### 7. Divers

Aucun, si ce n'est que **M. Riem** signale que c'est l'anniversaire de M. Gillabert.

Fin de la séance publique : 19h55

#### 8. Huis-clos : examen de dossiers de demande de naturalisation

Signatures :

La Présidente

Le Secrétaire